

instrumenter och produkter, hörande till hartsindustrien från kommissionerna för Österrike, Frankrike, Portugal och Baden. Förfarandet vid hartsberedningen och insamlingen är något olika i de skilda länderna, och torde den franska metoden blifva fördelaktigast för en del orter i Finland, hvaremot på andra ställen det tyska systemet vore att föredraga, helst detta sednare förnämligast är baserad på tillgodogörandet af grankåda och således härigenom granskogarne skulle erhålla ett vida högre värde än de hittills haft.

10 En sådan hartsindustri, baserad på blekning och årlig hartsskörd af granar enligt tysk method, finnes redan införd i Ilmes kapell af Hiitola socken sedan år 1860; och hafva denna fabriks produkter hufvudsakligast s. k. Bierpech för ölbryggerierna, men äfven, terpentinolja och kimrök fortfarande haft afsättning inom landet och exporterats till utrikes orter.

Den fransyska hartsningsmetoden erfordrar visserligen något mera arbete och skicklighet hos arbetaren, men gifver rikligare och renare kåda samt lämpar sig hufvudsakligast för tallskogar, som hittills på ett så litet lönande sätt blifvit förstörda genom katning till tjärved.

20 I min afgifvande officiella reseberättelse skall jag intaga en detaljerad undersökning och beskrifning af de skilda methoderna för hartsberedningen samt deras lämplighet för olika trakter och förhållanden inom såväl statens som enskilda personers skogsmarker inom Finland.

För spridande af kännedomen om de exportartiklar från Finland, hvilka främst stå i beröring med skeppsfarten, erbjudes ett tillfälle vid den till nästa sommar föranstaltade internationella maritima expositionen i Havre, öfver hvilken jag tager mig friheten bifoga programmet.

30 Direktionen för denna utställning, till hvilken hvarje exponent enskildt, utan styrelsens mellankomst, kan direkte anmäla och insända sina produkter, har på anmälan af de svåra transportförhållandena tillåtit att de finska artiklarne kunna insändas ända till den 1:sta Juni nästkommande år,

I platshyra erlägges under bar himmel, der de flesta finska produkterna kunna uppställas, fem Francs per quadratmeter ytinnehåll; och skulle således en pyramid af trävaror, tjära, beck, emballage lådor och fastage ämnen, träkärl m. m. genom någon kommissionär på platsen kunna uppställas utan alltför stora omkostnader, i fall sakerna afsändas dit med något segelfartyg vid första öppet vatten i nästa vår.

40 I slutet af November månad hoppas jag kunna åter inträffa i Helsingfors och skall emellertid, så vidt det står i min förmåga, söka att genom flit och uppmärksamhet rättfärdiga det förtroende, som Herr Senatorn så godhetsfullt bevisat mig.

Jag har den äran framhärda med största Högaktning och Vördnad

Herr Senatorns ödmjukaste tjänare
Otto Alfthan.

50 887 O. ALFTHAN – J. V. SNELLMAN 3.1 1868
RA, JVS samling

Chefen för Finance Expeditionen i Kejsrerliga Senaten för Finland
Herr Senatorn och Riddaren J. V. Snellman
Helsingfors;

Herr Senator!

I mitt sednaste vördsamma bref af den 24 Oktober från Paris, hade jag den äran för Herr Senatorn framlägga planen för en utflykt till hartsdistrikterna i trakten af Bordeaux, hvilken resa jag äfven kort derefter anträdde.

Med tillhjälp af den utmärkta välvilja, hvarmed alla till denna näring hörande förhållanden för mig visades af en forstmästare i franska statens tjenst, blef jag i tillfälle, att erhålla upplysning om allt det nödiga, ehuru årstiden redan var för långt framskriden, för att alla arbeten i skogen skulle varit i full gång. 10

Renandet af den erhållna kådan, uti enkom dertill inrättade fabriker, lyckades det mig deremot att noga få studera i alla detaljer; äfvensom jag genom korrespondens med en större maskinfabrikant derstädes, hvilken förfärdigat de flesta apparaterna af nyaste konstruktion för hartsdestilleringen, erhållit kostnadsförslag och nödiga uppgifter om inrättandet af en så beskaffad hartsraffinerings fabrik, att dervid kan tillverkas fullkomligt ren och ljusfärgad harts äfven af vår finska tall och gran kåda.

Alla de af Frankrikes, Österrikes och Badens forstförvaltningar utställda instrumenter, produkter m. m., hvilka beröra denna industrigren förvärfvades af mig vid expositionens afslutande jemte en mängd andra intressanta forstvetenskapliga samlingar, dels emot utbyte af de utställda finska skogsprodukterna, dels genom köp; och expedierades tillika med de öfriga retournerade finska exhibitionsartiklarne landvägen öfver S:t Petersburg samt torde allaredan lyckligen hafva anländt till Helsingfors. 20

Detsamma borde äfven vara fallet med en del andra, dels för statsmedel inköpta, dels mig personligen tillhöriga samlingar af instrumenter, produkter, specialkataloger öfver de skilda ländernas utställningar, priskuranter m. m., hvilkas systematiska ordnande och uppställning i någon lämplig lokal skall genast efter hemkomsten af mig med omsorg verkställas. 30

Min verksamhet derefter blifver helt och hållet beroende af Herr Senatorns godhetsfulla bestämmande; likväl skulle jag helst önska, att genast praktiskt få utföra de förslag till en ordnad hartsindustri och andra större och mindre skogsnäringar, hvilka jag skall hafva den äran framlägga, sedan någon lämplig ort för desammas placering blifvit utsedd.

Den nödtvungna ledigheten i Oscarshamn har jag begagnat till upprättande af min berättelse öfver expositionen, hvilken jag snart hoppas kunna underställa Herr Senatorns gunstbenägna granskning, och ifall planen till densamma gillas, kunna erhålla tillstånd till tryckning och offentliggörande af densamma. 40

Tillfölje af ångfartyget »Porthans» strandning och dess qvarliggande i Oscarshamn för att reparera, blef min hemresa så länge fördröjd; hvartill ytterligare den stränga och plötsliga vintern tillkommit, hvarigenom förbindelsen emellan Sverige och fasta landet blef afbruten för några dagar, så att jag svårligen förr än till medlet af denna månad torde kunna inträffa i Helsingfors, hvilket ofrivilliga dröjsmål jag hoppas, att Herr Senatorn godhetsfullt icke skall lägga mig till last. 50

Jag har den äran framhärda med största Högaktning

Herr Senatorns ödmjukaste tjänare
Otto Alfthan.

Berlin den 3:dje Januari 1868.